# INFORMACION

\$ 0.20

Redactor Responsable: Roberto E. Garino Secret. de Redacción: E. Volpe Jordán

Av. Gonzalo Ramirez 2097

Telefono: 4 32 28

Montevideo, abril de 1959

# UNA TRIBUNA PARA LOS ARTISTAS PLASTICOS

# Posibilidad de Justicia y Superación

Ante el cambio de legislatura y como es de practica en este tipo de autoridades, la Comisión Nacional de Bellas Artes, con fecha 5 de mayo ppdo., presentó su renuncia colectiva al Poder Ejecutivo. Esta actitud no significa que nuestra máxima institución en materia de artes plásticas se encuentre acéfala, pués, como también es lo usual, sus miembros permanecen en los cargos respectivos hasta que los nuevos gobernantes tomen determinación.

Tal acontecimiento, de transcurso hasta ahora normal en los 25 años de existencia de la Comisión, acontece hoy bajo la influencia de dos nuevos factores que inciden sobre él en forma fundamental: el primero, cronológicamente considerados, es de carácter interno y fué originado por nosotros cuando, al reflejar el sentir de la mayoría de los plásticos del país, presentamos la tesis a favor de la intervención directa de los artistas en el funcionamiento de las instituciones que nos rigen, mientras que el segundo factor, de orden externo este, es el cambio político que nuestra ciudadanía rubricara el 30 de noviembre.

De este simple y escueto enunciamiento de los sucesos, surge la trascendencia del problema y la urgencia de que tanto los Poderes Públicos como los artistas plásticos se ocupen de inmediato en encararlo para que en el futuro, y como corresponde, el beneficio recaiga sobre la nación entera.

Pero, recordemos que si bien el cambio político del gobierno es una circunstancia importante para el país, no afecta bajo ese aspecto el problema plástico nacional pués la política, cualesquiera que sea, no debe intervenir para nada en lo referente a las Bellas Artes, aunque esperamos, eso sí, que esta modificación, al introducir gente nueva que, despojada del lastre que lleva el ejercicio del poder durante tantos años, coloque al Ejecutivo en una posición más apta para resolver casos que afectan al porvenir.

Es a ese efecto que nosotros hoy puntualizamos nuevamente que hay que otorgarle a nuestras instituciones artísticas la misma importancia que se les da a otras que no poseen la jerarquía de ellas, y sin olvidar que los artistas plásticos tenemos plena razón y derecho, como lo hemos probado con nuestros actos y sus resultados, a intervenir en la dirección de la corporación que nos rige en lo oficial de nuestras actividades.

Por eso, en vísperas de una nueva integración de la Comisión Nacional de Bellas Artes, expresamos que: un gobierno de visión amplia tiene que encarar el problema del arte en su verdadera sustancia, contemplando su carácter eminentemente proteico, y otorgarle a la autoridad que lo rige la jerarquía necesaria para que cumpla su alta misión.

Y esa jerarquía se obtiene solamente por medio

de un exacto y correcto presupuesto y una justa representación de los artistas en su seno. No puede regirse la Plástica Nacional con una Comisión disminuída económicamente e integrada buscando soluciones momentáneas. No es esto lo que merecemos los artistas como jefatura oficial. La profesión artística necesita de una elaboración, una educación y una selección tales que nos permiten afirmar que es la forma humana de expresión que más puede ofrecer a un país, al crear valores históricos y tradicionales y por eso tiene derecho a recibir por parte de las autoridades, toda la ayuda posible. El Uruguay, que aspira a ser uno de los estados ejemplares de América, debe pensar no sólo en industrias o en ganado, sino en los valores que permanecen imperecederos y que dan prestigio y gloria como nación. Lo único que queda, lo único que permanece, es lo que el hombre realiza en el plano de la cultura.

De las grandes civilizaciones del pasado, los triunfos militares, las colonias, las industrias, fueron hechos breves que se desvalorizaron ante un mínimo de tiempo; pero el Arte no, llega a más, profundiza tanto que podemos afirmar que lo que hoy día conocemos del pasado es debido a lo que artistas de otras épocas realizaron.

Alguien dijo que al hombre antes de explicarie lo que es el alma hay que cubrirlo con una camica y un techo, nosotros decimos que el Uruguay hace muchos años tiene camisa y techo y que creemos que es hora de que nos ocupemos un poco más del espiritu para que éste no nos abandone. Nuestro arte debe estar a la altura de nuestra civilización. Este es un lema que no debe ser olvidado. No admitimos cl escepticismo de la frase manida: "estamos en una cpoca materialista... la gente no comprende el arte'

No. eso no es verdad, la "gente" comprende el arte y siente la necesidad de la existencia del arte, y más si este es un arte que la "gente" pueda entender.

Reconocemos que además en nuestro pais existen necesidades primordiales, pero no oividemos que primitivamente el hombre, en medio de un archiente hostil, obligado a luchar constantamente con lo que lo rodeaba para poder subsistir, igual se manifestó artísticamente.

En una sociedad adelantada civilmente como lo es la nuestra no cabe el "pan y circo" de los romanes. axioma sólo aplicable a pueblos subdesarrollados para poder gobernarlos.

Afirmamos: corresponde que los Poderes Públicos integren la Comisión Nacional de Bellas Artes también con representantes de los artistas plásticos y le otorguen un presupuesto racional y digno. De lo contrario nuestras artes plásticas seguirán vejetando y no podrán completar su legítima y verdadera

# UNA BIENAL INOPERANTE

P.V. T.332

Con fecha 23 de febrero de 1959 la Comisión Nacional de Bellas Artes recibió la nota que a continuación reproducimos en sus términos fundamentales, con referencia al Hamado Salón Bienal de Artes Plásticas. Dado la importancia de tal documento y la significación de sus posibilidades hemos creido conveniente, para evitar comentarios equívocos, hacer una detallada relación de los hechos según nuestros conocimien-

Sr. Presidente de la Comisión Nacional de Bellas Artes Dr. Juan Carlos Plá

De nuestra mayor conside-

El Sindicato Libre de Pintores, Escultores y Grabadores del Uruguay se dirige a Ud. y por su intermedio a la Corporación que preside, para expresarle lo siguiente:

Que, en cumplimiento de la ley respectiva, esa Institución organiza en forma periódica y cada dos años un Salón denominado Bienal de Artes Plásticas, en el cual se otorgan dos becas, una en Pintura y cira en Escultura, consistentes en viajes de estudios, y dentro del cual pueden competir solamente aquellos artistas que hubieran obtenido Grandes o Primeros premios en Salones Nacionales.

Que luego de las tres experiencias consumada:, y juzgando que los fines perseguidos no se alcanzan en toda su plenitud ni en el grado que más importa al desarrollo de la cultura plástica nacional, y en la creencia que tales resultados pueden ser mejorados, nuestro Sindicato, luego de analizar debidamente este problema resolvió dirigirse a ese alto cuerpo para presentarle el siguiente extracto de sus conclusiones y las fundamentaciones correspondientes.

La concurrencia a la Bienal de Artes Plásticas no debe limitarse solamente a aquellos artistas que ostenten grandes o primeros premios. sin oque debería extenderse a todos los artistas que cum plieran, eso si, un mínimo de condiciones, entre las que se deberían contar: A) edad delimitada; B) títulos, méritos

(Pasa a la pág. 2)

# UNA COMPARACION QUE DECEPCIONA

Oyendo las repetidas quejas con grandes premios, un concur- para cumplir con tan extenso parsas, carros y tablados. de todos los artistas en general, so de becas de estudio titulado programa, no sobrepasa mucho respecto a la exiguidad de la Bienal, etc.; todo lo cual podría de un tercio del importe que el y no tienen ninguna trascendencontribución del Estado para el hacer creer, a los que no están Municipio de Montevideo se cia. Mientras, se pretende invofomento de las Artes Plásticas, al corriente de las cosas, que el gasta en energía eléctrica para car nuestro Arte Plástico, pael público sensato y bien inten- Estado se gasta en eso un dineral. iluminar las avenidas en las no- sado y presente, como uno de

cionado podrá suponer que los Pero, y por mala suerte, no es ches de Carnaval. artistas son unos vagos descon- así. El total de la suma que el Y no mencionaremos lo que cultura; pero una cosa es invotentos, nunca satisfechos, al re- Estado pone a disposición de la se gasta en decoraciones, pre- car y otra sería ayudarlo un po-

cordar que hay salones oficiales | Comisión N. de Bellas Artes, mios y subvenciones, para com | co más generosamente,

Todas cosas que duran un día los mayores valores de nuestra

#### UNA BIENAL INOPERANTE

(Viene de la 1ª página) y antecedentes en la disciplina artístico-plástica que desarrolle el postulante; C) proyecto del plan de estudios que el concursante realizaría en caso de obtener la beca; D) presentación de las obras que el programa de la Bienal decida.

Fundamentamos Sr. Presidente, nuestro petitorio 19) en que la actual reglamentación, al excluir a un número mayor de artistas con posibilidades de competencia ha ido reduciendo el número de participantes interesados en tal forma, que en la Bienal ppda (1957) el premio Escultura fue declarado desierto habiendo concurrido un solo escultor, 29) Al ser evidente que esas becas de estudios se constituyen para facilitar la evolución v superación de aquellos que tengan posibilidade de hacerlo, sería contraproducente su adjudicación a personas de tal edad que haya nagotado su futuro artistico por este hecho 3º) La actual reglamentación desmerece la alta jerarquía del arte uruguayo al admitir sólo a Grandes o Primeros premios para competir en una Beca fitulada "de estudios"; del mi mo modo, los que ostenten esas d'istinciones y deseen efectuar estudios, podrán presentarse igualmente a una competencia amplia en donde, en caso de triunfar, lo harán por sus cabales, pues no está demostrado que los premios obtenidos en el Salón sean una sola y única garantía de la esperanza de evclución futura de nuestros plásticos, ya que no todos nuestros artistas de valía concurren a aquelles certamenes y si podrian hacerlo a una amplia Bienal.

Le hacemos llegar esta nota Sr. Presidente, en conocimiento de que esa Comisión debe enviar al Poder Ejecutivo €1 proyecto de reglamentación para la próxima Bienal, ocasión óptima, según nuestro punto de vista, para proponer su suspension preventiva o estudiar do inmediato la reforma que respetuosamente sugerimos

.Creemos inútil extendernos en mayores consideraciones. etc etc

La Comisión Nacional de Bellas Artes acogió con beneplácito unánime estas sugerencias y nombró una subcomisión para estudiar todo lo referente a la ampliación de la categoría de posibles concursantes, comisión integrada por E. Volpe Jordan, R. Bauza y J. Caporale Scelta, aprobando la suspensión provisoria de la Bienal, como fuera publicado. Luego, en una sucesiva reunión extraordinaria, resolvió por gran mayoria rectificar lo resuelto y realizar de inmediato la Bienal con el antiguo reglamento ya existente poster-(Pasa a la pág. 3)

# PINTURA Y ESCULTURA DEL URUGUAY

UN LIBRO DE JOSE P. ARGUL

del artista nacional y critico de arte del diario "El Bien Público", Alfredo Hulede B. Artes en 1958.

#### Algunas consideraciones

presa como esta, englobando en un libro, la historia de nuestra sente, es de por si, una tarea digna de reconocimiento, ya que pletos.

Por consiguiente, el cometido perseguido, debía ser el de agrupar, completar y precisar, tales antecedentes.

sear su cometido.

correcto plano de equilibrio, es incuestionable. otros no guardan esa medida, y sensiblemente su interés.

informativo.

ciosa y lesiva, sobre artistas y corrientes, con las que su autor no siempre comulga.

### · El contenido

Nos complacemos en pu- mo en ciertos casos su opinión mos que su autor lo aclare. se transforma en un cubierto ataque; así, al hablar de nues- curas y contradictorias aprecia- hecha con las características de tra escultura dice: "Los templos ciones, se traslucen sus prefe- los catálogos del Salón Nacional gua, que fuera distinguido están llenos de imágenes, así los rencias, pues dice: "En los días es, no por su modestia, sino por con el primer premio a la cementerios: las plazas cuentan que escribimos este estudio de el criterio usado (ya que un licrítica por la Comisión N. con no pocos monumentos (estas complicaciones públicas llamadas monumentos que el paseante se despreocupa por descifrar-El hecho de encarar una em- las...)..." Obsérvese que esta generalización, es de una bien marcada tendenciosidad. Por justas internacionales de arte y pintura y escultura hasta el pre- que... ¿a qué obra se refiere?, si casi todos los escultores que han trabajado en, y para nueslos antecedentes disponibles pa- tro país, han sido citados por él ra este fin, son escasos o incom- y no se desprende de su escrito, cuáles son esas obras, y cuáles sus autores.

Debemos confesar, que a veces nos ha resultado enigmático el juicio crítico de Argul, pues este Un trabajo de este tipo, exige ejemplo prueba, cómo en térde su autor, una larga y cons- minos generales, él califica en ciente dedicación, un criterio forma bastante hiriente, ciertos objetivo y desapasionado, que aspectos de la escultura nacional reuna, con la debida agilidad li- que no se corresponden en las teraria, los elementos informa- biografías citadas. Y observamos tivos necesarios. No deben pe- con asombro, cómo algunos arsar en él, preferencias persona- listas que revisten menor imporles, ni prejuicios estéticos de tancia dentro de nuestra plásmoda; importa sólo destacar, los tica, han sido exaltados hasta valores positivos dentro de ca- grados realmente excesivos, en da forma dada, y precisar sus tanto que los más serios, aquejerarquías; eludir esto, es fal- llos que con más profundidad han realizado su tarea, (en cual-En este aspecto, el libro de quiera de las tendencias), sólo Argul, cumple sólo en parte su obtienen, en el mejor de los cafinalidad, pues si bien algunos sos un frío reconocimiento, de juicios están elaborados en un aquel aspecto de sus valores, que

Esto no significa de ninguna los términos empleados, como manera, que no hayan aquí malos conceptos vertidos, rebajan los escultores, pero... ¿cuáles son exactamente los autores de Hacer historia, es exponer un esas "complicaciones públicas juicio personal sobre determina- que el paseante se despreocupa dos hechos. Pero ello exige tam- por descifrar?", si los nombres bién, evitar todo apresuramien- de: Severino Pose, Ramón Bauto, toda exclusión, y todo error zá. Federico Moller de Berg, Gervasio Furest Muñoz, José La obra tratada, no es la his- Belloni, Edmundo Prati, Eduartoria de nuestros principales do Yepes, Antonio Pena, José valores plásticos, ubicados en su L. Z. de San Martín. Pablo Severdadero punto, sino una cro. rrano, Germán Cabrera, etc. etc. nología, muchas veces tenden. están considerados por él, como: "los más importantes escultores uruguayos vivientes". Tampoco los extranjeros, aparecen en su comentario individual, como responsables de ello. ¿A quié-Algunos frases muestran, có- nes se refiere entonces? Espera- ciones debidas.

Mientras tanto, entre tan osla historia de la escultura uruguaya, mientras se llama a los artistas que ensayan un arte virepresentan honrosamente al gran, con un arte de figuración haber. en decadencia que sólo los mediocres pueden ejecuiar".

Parece claro a esta altura, cuál es la comprometida disposición estética, que campea a lo largo de todo el libro.

En el rubro pintura sucede algo parecido, sin embargo, no vamos a entrar en detalles, porque sería ociosa la insistencia embargo, a grandes rasgos, algunas generalidades que no pueden obviarse.

La acuarela, per ejemplo, no ha sido tratada dentro de este capítulo, y algunos de sus más destacados cultores, no figuran en el texto, en tanto que otros, absolutamente insignificantes, han sido incluídos.

Otro asunto que deberá estudiarse aparte, es el que se refiere a ciertos pintores nacionales, que raya casi en la histeria admirativa de ciertos círculos interesados, artistas que el Sr. Argul, califica en su libro como: "los pintores más interesantes de esta tierra".

Son evidentes las serias lagunas que tiene este trabajo, pero de todos modos, es un punto de partida para más completos y ajustados estudios.

Mientras tanto, corresponde advertir sobre sus fallas, cuidando no darle al libro, más importancia de la que realmente tiene, pues nuestro medio, es dedesestimar, sin las discrimina. estos errores.

#### Presentación. Conclusiones

En cuanto a su presentación, bro no es un catálogo), un pobre ejemplo editorial.

Su carátula incluye, además viente, incluso el que totalmente de una desagradable letra, una rompe con la tradición figurati- reproducción de Figari. Este vi para integrar los envíos a las pintor, puesto así en preeminencia, por sobre los valores, que en el plano histórico, corresponpaís, señalando el grado avanza- den a Juan M. Blanes, muestra, do de su cultura, los encargos desde la tapa, que su contenido directos a los escultores -espe- no puede observar el debido ricialmente de monumentos- se gor selectivo, que en un trabajo dirigen y los concursos se inte. de valorización histórica, debe

En cuanto a las reproducciones insertadas al final del libro, debe objetarse la pobre selección de las mismas, que no son representativas de la obra de los autores incluídos. Y no sólo por la calidad de las piezas elegidas, sino también por las fotos, algunas realmente obviables, pues una obra mal fotografiada, que particularizada. Anotaremos, sin además no sea representativa de la obra de su autor, es muchas veces peor, que emitir un juicio adverso sobre el artista.

> No comprendemos cómo un crítico de arte, ha incurrido en errores tan elementales, tanto más que en el Río de la Plata, existen obras similares, -como la Historia del Arte Argentino, de José León Pagano- que son un ejemplo en todo sentido.

Seguramente, el propio autor del libro que comentamos, sentirá luego de un tiempo, la necesidad de revisar y ajustar cuanto ha escrito, evitando toda parcialidad, indispensable en este tipo de libros que, por ser obras de consulta, deben poseer la máxima objetividad informativa, y no transformarse en una tribuna de planteamientos polémicos, fácilmente cuestionables.

Todo error de información, todo apresuramiento, toda omisión pueden ser corregidos. Es indispensable que sea así, para evitar la distorsión de los valores, y las generaciones futuras masiado propenso a elogiar o no paguen las consecuencias de

A. H.

### Los Modernistas Brasileños a la Bienal de Venecia

ción Paulista de Bellas Artes" reproducimos el siguier. te artículo, al que no lo hace falta comentarios.

-El crítico de arte de "A Gaceta" al publicar la relación de los artistas premiados en esa Exposición Internacional, hizo el siguiente comentario: "La Secretaria General de la Bienal de Venecia, acaba de comunicar al Museo de Arte Moderno de San Pablo, la relación oficial de los premios concedidos a los expositores de esa Muestra colectiva internacional, a la cual participaron los nombres más destacados del medio modernista brasileño: Cándido Portinari, Roberto Busle Marx, Milton Da

Del "Boletín" de la Asocia- valcanti, Fluvio de Carvalho, Jo- caigan en sí y finalmente com- tos chochos y menguados de Livio Abramo.

> cionadas por un jurado con puesto de artistas y críticos de arte, modernistas, como Flavio de Aquino, Mario Pedrosa, Santa Rosa y Antonio Bento (Rio de Janeiro), Sergio Milliet da Costa y Silva, Ciro Mendes, Maria Eugenia Franco y Lourival Gores de la pintura brasileña modernista, mereció el más insigdistribuidos por el jurado internacional de Venecia.

Costa, Cicero Dias, Emiliano Ca- ción, aquellos nuestros pintores pseudos artistas europeos, fru-

sé Pancetti, Alfredo Volpi, Bru- prendan que nada hay de más aquel medio. no Giorgi, Víctor Brecheret y inestable y más falso que el terreno campeado por ellos hasta ricano impresionante y fuerte, En hora buena, las obras de el presente, algunos con acen- no le puede interesar ni le inos artistas habían sido selec- tuado amor por las conquistas teresa. Un Bruno Giorgi, un Voldel arte.

La decadencia del espíritu europeo, en el ansia de disimular esa decadencia, viene buscando desde hace años la creación de una nueva "Art nouveau" con lo cual mantener el alto prestigio, que los grandes y verdademes Machado (San Pablo). Sin ros artistas legaron a la humaembargo ninguno de los mayo- nidad, para atraer de ese modo hacia ellos, las miradas del Mundo Moderno; asimismo, con el nificante premio de los muchos sacrificio de la sinceridad y del buen sentido. Está claro que para eso, solamente le conviene la "Es posible que, con esta lec- mentalidad decadente de los

La creación del hombre amepi, un Cavalcanti, un Brecheret que alli se presenten con obras dignas de realce, son considerados como portadores de un arte ya desde mucho superado, no porque esas obras tengan profundas raíces clásicas o románticas mas porque sus autores no interesan a la subterránea "ingrejinha" internacional por ellos idealizada y mantenida por intereses comerciales del mismo

"La lección de la tal Bienal fue muy buena". J. I. (Traducción literal del portugues)



"AUTORRETRATO" de Giorgio de Chirico

Bajo este epigrafe ',A Gaceta" publicó una entrevista que su corresponsal en Roma le hiciera al dinámico artista Giorgio De Chirico, quien, con gentil dedicatoria escrita de su puño y letra, autenticó las declaraciones que hizo contra el llamado arte moderno".

(Traducción literal)

cedes Lavalle).

Está causando sensación la pendencia entablada entre el pintor Jorge De Chirico y los organizadores de la Bienal de Venecia; siendo a propósito de este caso que tuvimos la oportunidad de oir a aquel consagrado artista, no solamente sobre la cuestión que está apasionando los circulos artísticos, como también sobre cuestiones del arte en general. A la primera pregunta que le hicimos contestó De Chirico:

"Estoy pleiteando con la Bienal de Venecia y habrá proceso, pues sus organizadores expusieron una serie de cuadros mios sin mi consentimiento y sin, por lo menos, pedir mi colaboración en la selección de esos mismos cuadros. Y esto es contra el reglamento. Es para lamentar que en una exposición internacional de tanta importancia, presenten trabajos retrospectivos de un pintor viviente y en plena actividad, abarcando solamente un breve período de su producción"

"Después de seis años de guerra y tres de post-guerra, debieron mostrar a los extranjeros lo que se hizo en este tiempo por parte de los pintores de una cierta autoridad mundial. De escon la impresión que no trabajé en ese período, y no me parece que el momento sea oportuno una civilización".

# EVOLUCION Y NO REVOLUCION

REPORTAJE AL PINTOR ITALIANO GIORGIO DE CHIRICO

para hacer revivir fuera de Itaniente" de los italianos, sobre nc. todo en el campo artístico donpre la primacia"

-¿Es verdad que repudió su pintura metafisica?

más arriba no significa en abso- los intereses comerciales de al- nal ejemplos de todas las escueaclaraciones y escribi al res. cuevas están en París y Nueva y surrealismo, es un documento

to al "Frente nuevo de las ar. terreno está cediendo bajo sus monstruosidades de los pseudos tes" con sus varias tendencias pies y tratan de defenderse pro- pintores de hoy que buscan con revolucionarias presentadas en curándose nuevos mercados en su cerebralismo sustituir las dola Cuadrienal de Roma y en la Bienal de Venecia?

"A los hombres no les agrada confesar una derrota, y así, la decadencia del arte viene pre- ri" de la escuela de París y cusentada por los artistas moder. ya venta en los Estados Unidos nos como una revolución. Desde empieza a ser dificultosa pues deberíamos darle gracias a la que el arte existe nunca hubo se están levantando voces con- Sra. Peggy por el servicio que Roma, setiembre de 1953 (Es- una revolución en ese campo, tra los mistificadores y destruc- habría prestado a la humanipecial para "A Gaceta" por Mer- Hubo momentos de gran desarrollo artístico, como en el Renacimiento italiano o el seiscientos flamenco y español o en el seiscientos y setecientos francés. Hubo también períodos de estancamiento y de menor vigor artístico...!, mas revolución, nunca! En arte, como en todas las manifestaciones humanas, registranse evoluciones y no revoluciones", y prosigue De Chi-"La llamada revolución condujo simplemente a ese estado de completa anarquía que reina en la vida artística contemporanea, permitiéndonos esa situación constatar el estado patológico de la época en que esa famosa revolución se desenvuelve, produciendo el cubismo, el fauvismo o impresionismo, así como el abstractismo y el surrealismo. Todas esas teorías se concretaron en una pésima y pseudo-artística producción. Se hicieron cuadros mal dibujados y mal pintados, planos y sin forma, cuya ejecución no exigía ningún conocimiento de la profesión y mucho menos trabajo. De este modo, la gran pintura fue tachada del arte, para encontrarnos así delante de esa orgía de fealdad que son las obras de los modernistas; delante de esa caterva de trabajos abortate modo los visitantes de la dos, delante del insuperable Bienal hubieran podido quedar triunfo de la estupidez y de la mala fe y teniendo la clara sensación de asistir al asesinato de

-¿Y cómo se explica que tan- debería ser llevada a los tribulia la leyenda del "dolce far ta gente sostenga el arte moder- nales. De esto son culpables in-

de especialmente tuvimos siem por ignorancia y por snobismo, tegoria de personas ingenuas, pues es de moda fingir com simples de espíritu, que aceptan prenderlo y apreciarlo. Mas na- ese "credo" por ignorancia o padie cree en su valor artístico, y ra no ser acusados de pasatis-"Trátase de una noticia falsa si la pintura moderna continúa tas. La Colección Peggy Gugy tendenciosa. Lo que refiero viviendo, se debe, sobre todo, a genheim, que presentó en la Bieluto que yo haya renegado de gunos comerciantes de Europa las nacidas con el cubismo o con la pintura metafísica. Ya hice y de América, cuyas principales el abstractismo, con el dadaísmo York. Pero esos mismos comer- que demuestra hasta qué punto -¿Cuál es su opinión respec- ciantes empiezan a sentir que el llegan las aberraciones y las algunos países de Sud América, les de poder creador que les Egipto y la misma Italia, con falta... Si esa colección que el fin de dar salida en esos paí- reune obras desde 1910 hasta ses, a algunos de los "capolavo- hoy, consiguiera abrir los ojos a tores del arte".

"Aumentan la propaganda en torno a esa pintura horrible... en Paris y en Suiza se imprimen monografías sobre los pintores modernos... se recutre al truco de pasados siglos, y así es que en una vitrina vemos expuestos un volumen cobre Matisse al lado de otro sobre Wateau o Ingres, o también uno sobre Ce-Corot o Courbet".

### -¿Qué opina del arte abs-

"A mi modo de ver no tiene ningún valor, haciendo la excepción de Picasso, pero lo que éste hace no es pintura sino poesia. Picasso morirà sin haberse enfrentado con el problema de la pintura y en ese punto debe ser reprochado... por otra parte, él sabe que no puede enfrentarse con ese problema y lo deja sin solución. Sin embargo algo de lo que hace es interesante, lo restante es "bluff": viejas formas comerciales que desenvuélvense porque se asientan en lo equívoco y en la ignorancia. Cualquier persona que no sabe asegurar un lápiz en la mano, puede hacer un cuadro abstracto. Tanto el arte abstracto como los llamados pintores de vanguardia (que anora son de retaguardia pues las nuevas tendencias son viejas de cincuenta

dividuos que explotan el snob-"Por intereses comerciales, ismo y la vacuidad de cierta catodos los que se ilusionan con el valor de cierta pintura moderna,

#### -¿Cuáles son los motivos fundamentales que inspiran sus actuales obras?

"El valor de una obra de arte reside en una sola cosa; su calide incluirlas hábilmente entre dad y no su objeto o tendencia. las monografias de los maestros Por eso, más que nunca, me preocupo de la calidad. Tengo diversos jóvenes alumnos a los cuales procuro inspirar el amor por las cosas bellas y buenas, el deseo de progresar y perfecciozánne al lado de otras sobre narse y no el de someterse a la dictadura del snobismo o del mercantilismo internacional. Y constato con alegría que ellos comprenden y me siguen. He pensado siempre que la gran pintura está uncida al genio universal y que es fruto de la inspiración artística y de un trabajo serio y concreto. Es lo que el gran artista francés Domingo Ingres define: "una darga paciencia...". Siempre he luchado contra la destrucción de la pintura y contra los que alientan y aumentan esa destrucción" concluyendo dice De Chirico:

"Hoy puedo verificar con satisfacción que en todos los países se levantan voces autorizadas contra las monstruosidades del pseudo-arte, que en el futuro será considerada como la mejor prueba del terrible complejo patológico de nuestro tiempo: el nefasto fenómeno de la decadencia, de la impotencia y de la incapacidad que impera años) representan una burla que en nuestra época".

# R. E. G.

UNA BIENAL INOPERANTE

gando para más adelante el

estudio de la reforma de la

misma mientras para esta, ya

demasiado próxima, consi-

deró la C. N. de B. A. que no

habia tiempo suficiente para

introducirle fundamentales

una conceptuosa nota al Sin-

dicato Libre de Pintores. Es-

cultores y Grabadores del

Uruguay, agradeciendo el ir-,

terés demostrado pro-mejora-

miento de esa competencia.

(Todo lo antes mencionado

corresponde a un extracto de

las actas de la C. N. de B.

de los acontecimientos cree-

mos imprescindible agregar

algo más: es indudable la

buena voluntad y la honra-

dez inicial con que la Comi-

sión recibió el proyecto men-

cionado al suspender la bie-

nal, pero creemos que no se

la perjudicaba en lo más mí-

nimo retardándola algún

tiempo para su nuevo estudio

evitando el realizarla de in-

mediato en base a un regla-

mento defectuoso y que la

perjudica, cosa que la misma

Comisión reconoció en prin-

cipio y unanimemente, según

se refleja por lo arriba ya pu-

blicado. No nos explicamos

cómo la Comisión, de una se-

sión a otra, haya cambiado

rectificándola, su anterior

resolución de postergarla, y

lamentamos sinceramente el

error posterior en que se in-

currió, quedándonos eso sí,

la satisfacción de haber sido

la agrupación sindical en que

militamos gremialmente la

que ha sabido criticar con

fundamento y en forma cons-

tructiva, por encima de in-

tereses, una competencia que

reformada como corresponde

podría dar los más halaga-

dores resultados.

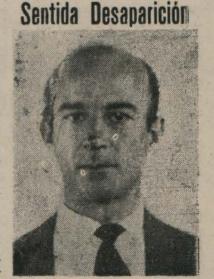
Ahora bien, a esta altura

Le fue enviada también

(Viene de la pág. 2)

reformas.

A.).



Tuvimos la pena de perder uno de nuestros más nobles y fieles compañeros, el pintor Romeo Baletti Bianchi, el que además de contribuir con su obra artistica, honesta y elevada, prestó siempre su generosa y desinteresada colaboración a toda iniciativa que tuviera por fin el enaltecimiento de nuestro mundo artístico.

### UNA COLITA DEL ULTIMO SALONNACIONAL Después que el jurado termi- vestre Pecial, en el cual se de- todavía no fue evacuado y a la se fijó si la obra que se presen-

nó su labor v fueron distribuídos los premios; en rúbrica: "Carta de los lectores" de "Marcha" del 24 de octubre, apareció un suelto firmado por Sil-

UN SUEÑO

tores abstratos"

nunciaba y se comprobaba, un error en la adjudicación del premio a la ilustración del libro editado.

Enterada la denuncia, la Comisión Nac. de Bellas Artes, publicó en ese mismo semanario, de fecha 5 de diciembre, una aclaración y nombró una eubcomisión para estudiar el caso.

luego aconsejando que el asun- i convocando nuevamente; en to se remitiese a informe del sa- forma extraordinaria el jurado. ñer asesor letrado del Ministerio del cual la Comisión depen- te a un descuido del encargado

resolver al respecto.

Sin embargo, nos parece que habiéndose constatado lo positivo del error denunciado, el informe del asesor jurídico sobraba pues, lo que se imponía de inmediato era, pedir la devolución del premio erróneamente adjudicado y eventualmente ad-Dicha subcomisión se expidió judicarlo a quien lo mereciese,

El error se debe principalmen-(De una revista italiana), de. Dicho pedido de informe, de la admisión de obras, que no i justicia,

espera del mismo, estarán para taba a un concurso de premio, estaba rigurosamente dentro de las condiciones exigidas por el reglamento... y un poco también del jurado, que en el comprensible apresuramiento habido para terminar en tiempo su labor y confiado en lo correcto de la aceptación, no controló bien la fecha de la obra, antes de adjudicarle el premio.

> Queda un asunto que deberá ser resuelto y nadie más que el jurado y su presidente tendrán interés en que se resuelva con

Un intelectual, al despertarse

exclamó: "soñé que la naturale-

za se había suicidado, desespe-

rada por el abandono de los pin-

### Hay que respetar el muro

Esta sentencia o inejor dicno, mandato imperativo, que herros repetidamente leido y oldo en criticas de pintura mural y disdusiones sobre la materia, nos ha hecho meditar un poco porque en sustancia tiene un contenido estético-moral, que se de-Heria considerar y obedecer.

Solamente hace falta aclarar en qué consiste ese respeto exigido para el muro, siempre entendido de muro que se va a pintar y que se respeta precisamente en el modo de pintarlo porque, suponemos que no se pretenderà convertir el muro en "totem" para prestarle culto o exigir el respeto que para el muro no sienten los cánidos. Sera pues, por el modo de pintarto y por lo que en el mismo se

Antaño, cuando el impresi nismo pictórico no había todavia abierto de par en par las puertas a la pintura modernista y sus sucesivas y siempre más extravagantes evoluciones, que la han convertido, casi se podría decir, en una payasesca representación de gran circo; el muro se respetaba pintándolo bien, con elevación espiritual y jerarquia de temas, pulcritud y sapienza de técnica. Y con eso, el muro no solamente se respetaba, sino que se honraba y se inmortalizaba, porque se le confería el honor de soportar y conservar la obra del genio v del talento humano; compartir su gloria y relatar los hechos eminentes de los hombres, convirtiéndolo en páginas monumentates de su historia, sobre las cuales, los Giotto, los Masaccio, los Miguelangel, los Tintoretto, los Tiépolo, la escribieran con sus caracteres maravillosos.

Hoy en cambio, respetar el muro significa cubrirlo de colores planos, a veces desentonados y geroglíficos absurdos, o dividir su superficie en trozos semigeométricos, rellenándolos con toscas figuraciones y torpes y obscuros signos infantiles; pintaries teorias de payasescas historietas de seres deformes o repulsivos a nuestro sentido humano de lo sano, bueno y bello. O peor todavia, aprovechar el muro para pintarle encima unas, diriamos mamparas de barrotes negros rellenados con variedad de colorcillos a los cuales sin embargo, falta siempre la trasparencia velada del vidrio de color. Si esto, es lo que se entiende por respetar el muro, sera preferible que lo respeten dándole sólo una mano de blan-

cordamos dos impresiones diversas que nos causó la pintura la cual un jurado también in gentinos y brasileños;

que entramos en el salón del prendió la grandiosidad de ese europeas. ambiente y la amplitud de sus espacios. Más adelante, pudimos sión de un copetín de homenaje comprobar que sus dimensiones a un amigo, entramos en el sabelleza y radiosa atmósfera de sensación de estrechez y de talentos arriba mencionados. las grandes pinturas que reves- ahogo: el muro se nos venía Y no es permitido sospechar tfan sus paredes y su techo. encima.

# CRITICA DE CRITICOS

#### CRITICOS QUE PASAN A LA RETAGUARDIA

Los grandes críticos europeos fundadores o fautores del "nuevo tiempo artístico" que hoy lo reniegan y pasan al tradicionalismo, ya son varios y muy importantes.

los críticos el quedar siempre en la vanguardia es cuestión de vida o muerte!

Hemos visto que cuando una formación militar u otra por el estilo, va marchando, los que están adelante forman la vauguardia, pero si el comandante ordena media vuelta, es la retaguardia la que pasa a ser la vanguardia.

Es sabido, que los críticos europeos tienen el olfato muy fino y por lo visto, previendo la media vuelta, se corren a la relaguardia para luego quedar auevamente en la vanguardia. Porque para el crítico, como ya nemos dicho, el estar en la vanguardia es asunto capital.

### LA COMISION NACIONAL hacía a la Comisión, era precisa COMENTARIO DE POCO FUNDAMENTO

En "El Diario" de fecha 14 de febrero del corriente año, apatitulado: "Bellas Artes y los ar. mientos o exclusiones. tistas". Lo citamos, no para co-

mación solamente un muy mal informado pues, dejando de un lado la primera Comisión de ese mismo público.

hace por lo menos quince años, la Comisión Nacional de Bellas Artes ha resultado siempre más venguardista de lo que equilibradamente debia serlo

Basta repasar la serie de catá-¿Por que lo harán? ¡Si para logos publicados por la misma en ocasión de los sucesivos salones anuales ya habidos, leer los nombres de los jurados y de los artistas que fueron distinguidos con los mayores premios asimismo los de la mayoría ae los artistas aceptados, para convencerse. Pocho Castellanos. Torres García, Arzadúm. Cuneo Baitler, Serrano, Berdia, Ma zey, Michelena, Pose, etc., ¿todos pasatistas conservadores, verdad? Esto sin nombrar los pro miados en los últimos años y en las Bienales, con lo que la de reforma del que habla S. B., Comisión de Bellas Artes, fue tan a la izquierda, que coneluyó por provocar la clamorosa rebelión de la mayoría de los artistas expositores, cuyo recuerdo es de ayer. El reproche mayor que en esa asonada se DE BELLAS ARTES Y UN mente el de ser tendenciosa en favor de los vanguardismos de LA EXPOSICION BARRAmoda y no saber mantener aquella posición ecléctica e imparcial que es el deber de todo ente oficial que representa el Estado, v debe consideración y justicia, reció un artículo firmado S. B. a todos por igual sin favoreci-

Si nuestro público es sensato y mentar todo lo que en él se dice, desconfía de todo lo que le paresino sólo para rectificar lo que ce más embuste y perversión se refiere a una supuesta acti- que verdadero arte, la culpa no tud, regresiva más que conser- es de la Comisión Nacional que vadora, que la Comisión Nac. por su parte ha demostrado casi de Bellas Artes habría mante siempre excesiva benignidad nido hasta hace poco, en tácito con los vanguardistas a "extré-

racerlo porque, todos los artis- incompetentes. as uruguayos, pasatistas o vanuardistas, figurativos o abstracos, tienen los mismos dereches | no se la ha creado para que e embarcara mezquinamente locuras del momento. Fue creada para la buena conducción, selección y elevación de todo el arte nacional y no serán algunos inconscientes los que la sacarán de su cauce.

En cuanto al nuevo proyecto jse verá en qué consiste y si en él hay algo positivamente útil. no dudamos que será considerado. Si en cambio es uno de los tantos globos que inflan siempre más, terminará por es-

### DAS Y LA PETULANCIA historia de esas obras a quienes DE UNA CRITICO

Una critico de reciente for mación y tal vez con menos experiencia de lo que presume; ha y las presunciones de algunos publicado en el diario "El Pais" varies artículos sobre la recientemente inaugurada exposición de Rafael Barradas, improvisada treinta años de su fallecimiento

No entraremos ciertamente a acuerdo con el público que es, me" e hizo todo lo posible para discutir o rectificar lo que ellacomo todos sabemos ,tradiciona- que el público comprendiera el afirma respecto a las obras del lista y conservador, rehusándo- valor de los nuevos partos del talentoso artista, sobre la cual se a admitir las manifestaciones vanguardismo, poniéndoselos ba- se puede escribir muchas cosas la preocupación ni tampoco el del arte llamado moderno o van- io la nariz en el Salón, para que de variados colores y tonos, sin encargo de defender la Comilos viera y los admirese. Y así conseguir con eso disminuirle su sión N. de Bellas Artes. Y por Puede asentar semejante afir- habrá tenido la ocasión de oir mérito; aunque sospechamos que las risas contenidas y los co- lo que más ha gustado a la crímentarios irónicos en voz baja tico mencionada, son las manitos que el pintor le hacía a to- algún crítico de turno, tanto que fundadora del Instituto que por Pero, "l'apetito vien mandos las figuras que pintaba, y él ya no le hace caso.

su formación y la mayoría de giando" y los nuevos evange- nabra sabido por qué lo hacía. sus mismos integrantes, fue evi- listas y pastoras o pastores, de Unicamente nos ha causado gradentemente conservadora; desde "lo nuevo" (¿lo nuevo será cia las pretensiones sabiondas y el abstractismo?) evidentemente autoritarias de la crítico, exquisieran que la Comisión sa puestas con una casi insoportacara del medio todo lo que a ble petulancia, como la sucede ellos molesta y puede estable- también a todos los ingenuos cer una peligrosa comparoción que, al dejar el biberón se crean rente al público. Empero esto, ya adultos, y más que nada la Comisión Nacional no podrá competentes para juzzar a otros

> En cuanto al chubesco que dirige o la Comision Nac, de Bellas Artes; la critico parece ignorar que las obras expuestas son estrictamente las - inéditas en tendencias experimentales o que posee la familia del artista y que hermanos del mismo fuecon los que, con todo derecho. organizaron la muestra y colgaron las obras ayudados por los empleados y un delegado miempro de la Comisión. Y ciertamente, con más tino y buen gusto que lo podrian haber hecho esa media docena de criticos recién llegados, que proten den saberlo todo y tratar de incompetentes a todos.

> Por de pronto, los que di pusieron los cuadros de Barradas tallar sin dejar más que el ruido. en ese Salón, no tuvieron el mal gusto de convertirlo en una sala de museo histórico del arte. con la pretensión de enseñar la no se preocupan de saberla porque saben considerar su valor sin preocuparse de cômo y cuándo, pues, no todos han nacido con la pedantería característica críticos que creen que si no intervienen nada se puede hacer.

> Pero, la "competente crítico". por lo visto ignora, y quien en ocasión de cumplirse los le enseñó tampoco lo sabe, que una sala o un salón de exposición sea de artista viviente o fallecido, no se hace con el criterio de una sala de museo.

> > En este periódico, no tenemos otra parte, sabemos que dicha Comisión ya está acostumbreda a soportar las impertinencias de

#### PUNTA PREMIO DEL EN GRAN

ga y los grandes festejos; el Museo de Arte Moderno organizó Y con deseo de terminar, re- una exposición internacional de pintura y algunas esculturas, en

La primera vez (de tantas) Igual milagro vimos en otros locales, salas y templos de "Maggior Consiglio" on el Pa- aquellos siglos, al pasearnos por lacio Ducal de Venecia, nos sor- casi todas las grandes ciudades

Hace pocos años, que en oca-

En el local Miguez en Punta | ternacional, integrado por emi- | Dinetto, al decir de los entendel Este, coincidiendo con el nentes personalidades de la culculminar de la estación veranie- tura, llegadas aqui para los Cursos de Verano, adjudicó los pre-

> A dicha exposición habían intervenido artistas uruguayos, ar- es explicabilisima, pues, saben y con bombo y platillos, los ocho fenómenos del abstractismo local.

Pero, la adjudicación del ambicionado gran premio, resultó una inesperada sorpresa, pues, fue adjudicado al pintor italiano Dinetto, el autor de los tar criticados murales figurativos de la Iglesia parroquial de San eran efectivamente, menores lón de un moderno gran bar de José. Artista que últimamente de lo que aparentaban. Pero, Montevideo, que una escuela se ha permitido invadir el camnos dimos cuenta que ese mila- pictórica local había reciente- po del abstratismo, principalgro se debia a la grandiosidad, mente decorado, probamos una mente reservado a los super-

E. P. del fallo porque el abstracto de hacerlo.

didos, era el mejor abstracto que alli había.

Sin embargo, para los pocos que conocen la trayectoria artística de este pintor, la cosa que se ha formado en una de las buenas academias italianas, bajo maestros rigurosamente figurativos, que es lo que en sustancia le falta a los otros temibles concursantes. Así que, pasar de las figuras naturales a las abstractas, para el laureado, resultaba un juego muy fácil, tal vez casi pueril, bastándole la voluntad, o mejor dicho el de:prejuicio de hacerlo.

Ya en los últimos Salones, habíamos visto que los mejores abstractistas resultan ser los exacadémicos cuando les da por

# ESTE | "Arte y Mistificación"

Es el título de un volumen de crítica de arte, publicado en Buenos Aires, por Artes Gráficas Bartolomé U. Chiesino S. A., calle Ameghino 838, (Avellane da) y dei cual es autor el ta lentoso escritor Carlos A. Fo-

Conocimiento del tema, tratado con sólida cultura histórica. sinceridad, valentia, agudez y acierto, son las cualidades que valorizan las páginas, ágilmente escritas, de este libro, cuya lectura aconsejamos calurosamente a todos los que han quedado perplejos ante la subversión y perversión de los valores fundamentales del arte plástico, impuesta por los "parvenue" y los mercaderes del arte.